

Title (en)
Illumination device for a sewing machine

Title (de)
Beleuchtungsvorrichtung für eine Nähmaschine

Title (fr)
Dispositif d'éclairage pour une machine à coudre

Publication
EP 0962574 A1 19991208 (DE)

Application
EP 99810267 A 19990329

Priority
CH 121998 A 19980605

Abstract (en)
The illumination, for a sewing machine, is a light (17) fitted to the under side of the sewing machine head (7). The lamp holder is at the needle shaft (9) and presser foot shaft, with at least one lamp (19). The lamp (19) surrounds the needle (9) and presser foot (13) shafts round an angle of ≥ 180 degrees. The lamp (19) is a continuous light tube, round the needle and presser foot shafts (9,13), without a break, by ≥ 180 degrees. The ends of the lamp tube are connected to a power supply at the sewing machine, for a tube with a rectangular or round path. At least a section of the lamp holder is a reflector, to deflect the light from the lamp (19) to the working surface (5) at the presser foot (15) and the tip of the needle (11). The lamp holder, or holder sections, can swing into positions. At least one swing position has shells in the shape of a cylinder mantle with cylinder pins at the fixed position. At least one swing section has a grip to set the alignment of the reflector. The lamp (19) is pref. a cold light cathode fluorescent lamp, which generates no heat and gives a pleasant light.

Abstract (de)
Die Beleuchtungsvorrichtung (17) für die Nähmaschine (1) ist an der Unterseite von deren Kopf (7) befestigt. Sie umfasst eine Lampe (19), welche die Nähfussstange (13) und die Nadelstange (9) im wesentlichen vollständig umschlingt. Als Lampe (19) wird vorzugsweise eine Kaltlicht-Kathoden-Fluoreszenz-Lampe eingesetzt, die im wesentlichen keine Wärme abstrahlt und ein angenehmes Licht erzeugt. <IMAGE>

IPC 1-7
D05B 79/00; F21V 33/00

IPC 8 full level
D05B 79/00 (2006.01)

CPC (source: EP US)
D05B 79/00 (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)
US 4413310 A 19831101 - ADAMS KENNETH D [US]

Citation (search report)

- [Y] DE 8912224 U1 19901220
- [Y] DE 852491 C 19521016 - FRANKL & KIRCHNER
- [A] CH 281398 A 19520315 - SCHWEIZERISCHE NAEHMASCHINENFA [CH]
- [A] DE 3525698 A1 19870122 - CELSAN BRUNO
- [A] US 2598452 A 19520527 - JOSIF SINGER MOR, et al
- [A] CH 685418 A5 19950714 - EICAFA CARTONNAGEFABRIK SCHOEF
- [A] DE 847840 C 19520828 - FRANKL & KIRCHNER
- [A] DATABASE WPI Section Ch Week 8433, Derwent World Patents Index; Class F05, AN 84-204862, XP002093154
- [A] DATABASE WPI Section Ch Week 8545, Derwent World Patents Index; Class F05, AN 85-281153, XP002093155

Cited by
CN102733017A

Designated contracting state (EPC)
CH DE DK FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0962574 A1 19991208; EP 0962574 B1 20010919; DE 59900261 D1 20011025; DK 0962574 T3 20011217; US 6168284 B1 20010102

DOCDB simple family (application)
EP 99810267 A 19990329; DE 59900261 T 19990329; DK 99810267 T 19990329; US 31442399 A 19990518